

cod
12995

Handwritten signature

3.23



Ludia no Paraguay

Tragedia.





[Faint, illegible cursive handwriting]





cod
12995

Comedia famosa

Luiza no Paraguay.

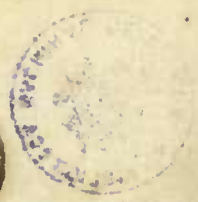


Traduzida fielmente da Lingua
Castelhana.

Luiza
ou
A Lyranhola
Tragedia.



do Drama
 Poesias que fallam na Comedia



Ant. Lucia de Miranda.	Mulher de
1.º Sebastião Furtado.	Capitão Valeriano.
2.º Sireya	Carique dos Timbuén
Donna Saffira Guayú	Indio, e seu Ayo.
Enferm. Lindes	Indio e official valente
Grav. Capulio	Indio, aprouado.
Mary Limbo	Criado do Carique.
Suora Catu	Criado do Carique.
Tropa de Indios.	

A Junta he no Paraguay.



Em nome do seu Rey ióí invenuei
Espanhoes: ~~Portes~~ ^{suos} os seus preparos
Fais as demobitruaes, tal o alvobres
Só para receber áquella Dama
Mukher de hum Subalterno; e tanto alem
Dos ~~que~~ ^{que} ~~vimos~~ ^{vimos} ~~em~~ ^{em} ~~que~~ ^{que} ~~primeira~~ ^{primeira}
Luce o Comundante Lara, em Ceremonia
Demanda seus Palácios; que impaciente,
E deloro galves ^{de desejo} ~~de desejo~~, e temo
Ser no xorto de Lucia, ou os motivos

Detantas distincões, e ~~inferencias~~ ^{inferencias} ~~supelo~~ ^{supelo} ~~menor~~ ^{menor}

Juau

Adeculpa: Senhor, todos os novos
Temporais impossivel por te os ~~atras~~
Enão amala; Como ver os ~~hassidias~~
Desta nação guerreira enão temeloi.

Saxipa

Quarua. Nação não ha sujeita
Ao Martirio imperial de nossos relos,
Ou elles nos crem mortos, e invenueis
As palidas boteras do seu globo.
Padiam de outra sorte ~~permitter~~
Nesta Ardençia do novo a liberdade
Que ha seu frio clima ~~permitter~~?

Juau

Os seus ritos, Saxipa, tã merquinho
Que hume Samuker dá a qualquer Comem,
Falves os a seguire ~~de que~~ ^{de que} ~~anferma~~ ^{anferma}
1) ~~Opera~~ ^{Opera} ~~na~~ ^{na} ~~se~~ ^{se} ~~prida~~ ^{prida} ~~na~~ ^{na} ~~entre~~ ^{entre} ~~Comem~~ ^{Comem}
A quem ~~Comem~~ ^{Comem} ~~on~~ ^{on} ~~o~~ ^o ~~clima~~ ^{clima} ~~da~~ ^{da} ~~da~~ ^{da}
Numero ~~de~~ ^{de} ~~Comem~~ ^{Comem} ~~de~~ ^{de} ~~Mukher~~ ^{Mukher} ~~de~~ ^{de} ~~Comem~~ ^{Comem}
2) Formura não corre a menor vicio.
Ou diuizaloi há seu a Mor proprio
De que esta fuma pelle, e Chatos vortos

1 Chegado seria aquella 5 Lyria

2 Que da ~~mandate~~ ^{mandate} por para avizanos,

3 Em muito mais ditancia.

4 Cada sempre

Sirip.

Fazer esse signal que antes te disse
Humphria, ou hum troço faintmente
Desejado, ou deuido mata humindio.

Quero

Pidoaimos Senhor, ^{quisi} ~~que~~ ^{hum} ~~so~~ ^{homem}

Mas como abandonado do Rebelado

E desbocado bruto, ou expedido

Com importante nova he que levanta

Quas nuvens de jo, ^{mem} ~~que~~ ^{apropia} ~~em~~ ~~lugar~~

De cem Cavallos não, não levantara

Nodia mais pesado, e mais ardente

Da Calmora brava de esse estio.

E he Lindio, Senhor!

Lindio!

Sirip.

Quero

Ja do bruto se apia, e a nos correndo
Seemarrinho

Lindio?

Sirip.

Salves por que Mangora
Aprezado ^{fazido} ~~fazido~~ me Não Lindio

Que fosse Rebelado as Caminhos,

Mandarã essa ordem deuido

Senas e correria: he tempo ^{he hora} ~~he tempo~~ ~~he tempo~~

De despedir as flechas he remperem

Por os instrumentos

Senas 2.

Lindio, e os meus.

Lindio
Sirip

Juveniel Caique.

Sberano - a pella

Que me dizes?

Guacu. Mangora he morto?
 Lindes He morto. Por furdado?
 Siripa

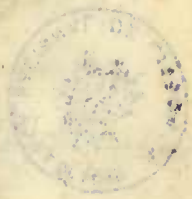
Não Senhor, era longe, e muito longe
 Da fortaleza quando alli chegamos.
 Com cinquenta homens e coflados
 Deles cento e vinte que ^a qua quarentem
 A Cal. A ponta da Espada ja a quem dig
 A buscar mantimentos ^{paritudo} ~~se entraram~~
 Nas terras inimigas. Que desgraça!



Guacu. Foi traicao, ou de morte, ou morte
 Siripa. Ignoro
 Lindes O motivo Senhor, mas que viviam
 Fos vazio invicto fôrmas ferido, e abruç
 Co Comandante Lira, e cair ambos
 Rudo Mortos redondamente Sobre lumbos
 De sangue de Timbues, e de Europeos.
 O sangue pousado da Espada
 Invenível Espada. O outro morto
 Das tremendas feridas sente fôrmas
 Que deprequei dos ossos da Cadaver,
 Com papeis importantes que aqui trajo
 E quanto sobre si tinha o Carigle
 Carra a seu Socunor, fôrmas tao Caro
 Camen Soberano voffestrego.

Siripa. Eton par mado! E eu morto
 De outro fado

Guacu
 Siripas Era digno Mangora, Mas os Deuses.
 Embrada erutam ja novas flammes.
 E quanto nehe perdese seus vauolos.
 Lindes. Arimarvos Senhor, não recuam
 A vossa fôrmas ja agora as vourmaques.



Faint handwritten text, possibly a name or title, located in the top right corner.

Faint handwritten text, possibly a name or title, located in the middle right section.



Main body of the document consisting of several lines of extremely faint, illegible handwritten text in cursive script.

Dentro da Sua Praca o aplainam^{to}

Quando vai generoso ~~de~~ ^{de} ~~comprou~~

Jnt. Juam, Não' deixo de contar, porque reparo
Que se elle de má fé tal projectarem,
Para ~~facilto~~ ^{nao} ~~esperar~~ ^{esperar} ~~que~~ ^{que} ~~o~~ ^o ~~de~~ ^{de} ~~aque~~

Esperar ~~nao~~ ^{nao} ~~haviam~~ ^{haviam} ~~que~~ ^{que} ~~o~~ ^o ~~de~~ ^{de} ~~aque~~
Tendo ~~tantos~~ ^{tantos} mil outras ~~veres~~ ^{veres} ~~oportun~~

Para ~~facilto~~ ^{facilto} e muito, muito a Salvo
Indo ~~effe~~ ^{effe} ~~sem~~ ^{sem} ~~cholla~~ ^{cholla}, einda ~~em~~ ^{em} ~~guarda~~
Esperar ~~nao~~ ^{nao} ~~haviam~~ ^{haviam} ~~que~~ ^{que} ~~o~~ ^o ~~de~~ ^{de} ~~aque~~

Com ~~qual~~ ^{qual} ~~numa~~ ^{numa} ~~fer~~ ^{fer} ~~se~~ ^{se} ~~ap~~ ^{ap} ~~resenta~~ ^{resenta}
Comme Cum Exerito; E menos que ~~for~~ ^{for} ~~do~~

Os ~~homens~~ ^{homens} ~~criados~~ ^{criados} ~~com~~ ^{com} ~~que~~ ^{que} ~~for~~ ^{for} ~~do~~ ^{do} ~~de~~ ^{de} ~~aque~~ ^{aque}
Sahips do Ducito da Sua Praca;

Esseito Se fosse ~~estratagem~~ ^{estratagem} ~~ou~~ ^{ou} ~~for~~ ^{for} ~~do~~ ^{do} ~~de~~ ^{de} ~~aque~~ ^{aque}
Arufido Laveria a ~~for~~ ^{for} ~~do~~ ^{do} ~~de~~ ^{de} ~~aque~~ ^{aque}

Qu ~~cerado~~ ^{cerado} ~~estava~~ ^{estava} ~~este~~ ^{este} ~~de~~ ^{de} ~~aque~~ ^{aque}
Seria ~~uom~~ ^{uom} ~~do~~ ^{do} ~~tempo~~

Sipip.

Mas ~~que~~ ^{que} ~~quer~~ ^{quer} ~~de~~ ^{de} ~~ser~~ ^{ser} ~~me~~ ^{me}
Mas ~~duvido~~ ^{duvido} ~~nao~~ ^{nao} ~~de~~ ^{de} ~~que~~ ^{que} ~~o~~ ^o ~~de~~ ^{de} ~~aque~~ ^{aque}

Que ~~se~~ ^{se} ~~for~~ ^{for} ~~ma~~ ^{ma} ~~fundada~~ ^{fundada}, ~~que~~ ^{que} ~~o~~ ^o ~~de~~ ^{de} ~~aque~~ ^{aque}
He ~~que~~ ^{que} ~~foi~~ ^{foi} ~~ata~~ ^{ata} ~~que~~ ^{que} ~~o~~ ^o ~~de~~ ^{de} ~~aque~~ ^{aque}
Com ~~uma~~ ^{uma} ~~con~~ ^{con} ~~jectura~~ ^{jectura}, ~~mas~~ ^{mas} ~~eu~~ ^{eu} ~~provo~~ ^{provo}

Com ~~in~~ ⁱⁿ ~~veden~~ ^{veden} ~~ha~~ ^{ha}, ~~nestes~~ ^{nestes} ~~ap~~ ^{ap} ~~orato~~ ^{orato}
O ~~Contrario~~ ^{Contrario}: O ~~de~~ ^{de} ~~defe~~ ^{defe} ~~ito~~ ^{ito}, ~~ou~~ ^{ou} ~~de~~ ^{de} ~~virtude~~ ^{virtude}

De ~~Man~~ ^{Man} ~~gosa~~ ^{gosa} ~~no~~ ^{no} ~~maior~~ ^{maior} ~~auge~~ ^{auge}
Da ~~de~~ ^{de} ~~um~~ ^{um} ~~infla~~ ^{infla} ~~cao~~ ^{cao} ~~no~~ ^{no} ~~maior~~ ^{maior} ~~auge~~ ^{auge}

Ha ~~alma~~ ^{alma} ~~de~~ ^{de} ~~meu~~ ^{meu} ~~irmao~~ ^{irmao} ~~se~~ ^{se} ~~con~~ ^{con} ~~cor~~ ^{cor} ~~ru~~ ^{ru} ~~va~~ ^{va};
Por ~~em~~ ^{em} ~~tanta~~ ^{tanta} ~~nao~~ ^{nao} ~~sera~~ ^{sera} ~~que~~ ^{que} ~~de~~ ^{de} ~~ixa~~ ^{ixa} ~~o~~ ^o ~~de~~ ^{de} ~~aque~~ ^{aque}

De ~~trans~~ ^{trans} ~~parar~~ ^{parar} ~~os~~ ^{os} ~~motivos~~ ^{motivos} ~~do~~ ^{do} ~~meu~~ ^{meu} ~~o~~ ^o ~~que~~ ^{que} ~~foi~~ ^{foi} ~~este~~ ^{este}
Para ~~se~~ ^{se} ~~con~~ ^{con} ~~he~~ ^{he} ~~er~~ ^{er} ~~que~~ ^{que} ~~aque~~ ^{aque} ~~lle~~ ^{lle} ~~facto~~ ^{facto},
Esta ~~ap~~ ^{ap} ~~ro~~ ^{ro} ~~fu~~ ^{fu} ~~ra~~ ^{ra}, ~~sem~~ ^{sem} ~~ha~~ ^{ha} ~~nao~~ ^{nao} ~~con~~ ^{con} ~~se~~ ^{se} ~~que~~ ^{que} ~~o~~ ^o ~~de~~ ^{de} ~~aque~~ ^{aque}
De ~~ve~~ ^{ve} ~~mo~~ ^{mo} ~~tivo~~ ^{tivo} ~~que~~ ^{que} ~~an~~ ^{an} ~~te~~ ^{te} ~~pon~~ ^{pon} ~~de~~ ^{de} ~~ra~~ ^{ra} ~~nao~~ ^{nao}

Se deteve com elle, ^{de mais casta} a ponto onde ^{estava}
Hum outro de donde ja chegava
Adenubri-se a pouca, ^{esse feccorram}
E o lito mataniolito ^{Os finta homens}
Deixaram nos seus gardos ^{mal no campo}

Eu com a minha
trajava

Deixei de acaique; e de quatro labo
Foltearam a seus proutos, Com semblante
De mudados, por casum por longa e pua
Se conservam primeiro deudumem
Hum a palabra, a fim foi toda a amarela
Gosto Jomas He possivel! Continua.

Jurija
Lind.

Deu ordem de chamar a ^{a cidade de} Justa
Audis Cortonita, Eum e Nolda, faz deverte

Para participalo ao Comandante
Que sabendo a lara ^{que se achavam}
Sem os seus bons aliados ^{quasi exaustos}

Debaquis viveres, elle se offrecia
Emquanto nao chegava a seu comboy
Aquelle que ^{deparou} se ^{aceitasse}

Deu o General, ^{a receber}
Aborta ^{Comos braços abertos, sex} ^{que entrava}

Que eu ^{com outro} ^{com outro}
Quotava, emal; ^{ambos nos} ^{deu} ^{remos} ^{logo} ^{ao} ^{campo}
Entraram = ^{ambos nos} ^{deu} ^{remos} ^{logo} ^{ao} ^{campo}

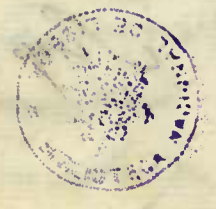
Subiram ao buteiro, ^{ella} ^{silencia}
Em que se ^{via} ^{estava} ^{tudo}, ^{mas} ^{de} ^{pava}
Perceber bem que ao longe ^{que} ^{uma} ^{armonia}
De ^{Europa} ^{instituições}
que a Honheer nos deu ^{que} ^{era} ^{feito}
Na Fortaleza; ^{La} ^{ja} ^{quando} ^{nos} ^{un} ^{dava} ^{os} ^{anos}
e pois

Que tinhas no campo, e Mas consolado
 Por conta de Siripa se de houwerey
 Na Segundo, em que mando que comprantes
 o trabalho e forçado lindes, a quem o dize
 Com aquelle valor, e se for o contrario
 faze entrar a lpanha e vai vacalho.
 O Segredo Calpuro he invidavel.

Calp. ⁴ ¹ ² ³
 O mudo Confia ^{nos} ^{de} ^{em} mim e quoddy

Sena nas

Siripa, e depois Mirandas.
 Sirip. ¹ ² ³ ⁴
 Mas baques sao estes, que se maior
 Note deu o Coraço, e sinto lyfriarme...
 Donde vem este mudo, como quem no
 Generoso Casique, este ^{em} ^o ^{meu} ^{coraço}
 Sirip. Sentaivos... Cu demais! - - - apertay
 Se apiedade, ...



Mirand. He Sentaivos...
 Sirip. ¹ ² ³ ⁴
 Que vos acontai dize. Não me asento.
 Mirand. ¹ ² ³ ⁴
 Mandou os acontai, ^{em} ^{sentar} ^{vos} ^{em} ^{coleruo}
 Siripa. ¹ ² ³ ⁴
 Mandou os acontai, ^{em} ^{sentar} ^{vos} ^{em} ^{coleruo}
 Mirand. ¹ ² ³ ⁴
 Se apiedade, ^{em} ^{sentar} ^{vos} ^{em} ^{coleruo}

He hum Affecto da alma, que não pode

~~3 Deumtirse Senhor como ai demais~~
~~4 Vosia perturbacao de sa mudanca~~
~~5 De Com me... fiquer, ind... mandou os~~
~~6 De que vos acontai dize~~
~~7 De que elle pode bar...~~
~~8 Magnanimo fontante~~
~~9 Nabis, e foder...~~
 Sirip. ¹ ² ³ ⁴
 Que se acontai dize...
 Mandou os acontai, ^{em} ^{sentar} ^{vos} ^{em} ^{coleruo}
 Mandou os acontai, ^{em} ^{sentar} ^{vos} ^{em} ^{coleruo}

Qu' ainda a ambição me comovetterem!

Qu' não poderia não? E que o discreto
Prudente Fartado, Com as bagagem
E das outras presencias estas rixas,
Morria por traxerme, porem Contra
Contra Sua vontade heque me embarco

~~Meu~~ ~~antes~~ ~~antes~~
Antes morta ~~em~~ ~~me~~ ~~quei~~
Mequeria ~~o~~ ~~me~~ ~~do~~ ~~quererme~~
| Bom que inouente | a Casa o Instrumento
De tantas males ja irremediaveis;

Deixai ~~de~~ ~~me~~ ~~que~~
Pois
Vos ja sabeis ~~em~~ ~~de~~ ~~me~~ ~~que~~
em ~~de~~ ~~me~~ ~~que~~

Deus sabe onde ira as Consequencias.
Generoso Casique, Entendi Crede
Tive como ^{Mexico} ~~o~~ ~~Ex~~ ~~amp~~ ~~hol~~ ~~as~~ ~~vos~~ ~~dam~~ ~~heram~~ ~~na~~ ~~America~~
Exemplos de valor ~~em~~ ~~beneficio~~
Dos Costumes, ~~de~~ ~~seus~~ ~~habitantes~~ ~~em~~ ~~perjuizo~~
Nos ~~bracos~~ ~~habitantes~~ ~~em~~ ~~perjuizo~~
Examplos que a elle ~~em~~ ~~perjuizo~~

Nos ~~perjuizo~~ peregrinos que a ~~perjuizo~~
Attem as ~~Ex~~ ~~amp~~ ~~hol~~ ~~as~~ nos Exemplos
Da virtude do Sexo, haõ he publica,
Hamde a perfeicao, ~~pod~~ ~~de~~ ~~perjuizo~~
Nos valores ~~Coracoes~~ a ~~Confianca~~
Que noslos Europeos tem nas ~~adverbia~~
Das ~~prudencias~~ ~~Ex~~ ~~amp~~ ~~hol~~ ~~as~~: Sim Siripa
Nao? Seremos ~~talhes~~ a ~~humanidade~~
Menos ~~rebei~~ ~~que~~ ~~os~~ ~~homenes~~, e ~~Se~~ ~~as~~ ~~he~~ ~~viram~~
Da ~~triste~~ ~~Curavida~~, e ~~Se~~ ~~as~~ ~~he~~ ~~viram~~
Foram ~~na~~ ~~adverbia~~ ~~que~~ ~~he~~ ~~perjuizo~~
~~Ad~~ ~~Amor~~, ~~Se~~ ~~as~~ ~~he~~ ~~viram~~
~~Se~~ ~~as~~ ~~he~~ ~~viram~~ e ~~as~~ ~~seus~~ ~~Consortes~~
De hum trabalho e ~~perjuizo~~, ~~que~~ ~~em~~ ~~perjuizo~~
De ~~lutas~~, ~~de~~ ~~penhas~~, ~~e~~ ~~de~~ ~~trabalho~~,
Que ~~se~~ ~~periam~~ ~~de~~ ~~seus~~, ~~e~~ ~~de~~ ~~seus~~
Sao ~~inda~~ ~~mais~~ ~~inuteis~~ ~~do~~ ~~que~~ ~~barbaros~~.

Tornarmo a repetir De pois de ouvirvos
 Que os que demistis viveis nos fariam
 Matar a vossa Sombra; E julyz ainda
 Mais inuteis, perda aima, e de hum escandalo
 Penetrante dierome, que receie
 Dapais do deus e as Conteguenias.
 Se eu despois o Casique de vermetua
 Agrada de sequest'he por oltos
 Qual quer outro mortal que fosse menor?
 Que imaginaes Siripa, que se suponder?

Dos barbaros fallis da vossa America
 E deprecaes lembras fallitambem
 Mas tero' vos lembras fallitambem
 Dos genios peregrinos que ~~aproveitam~~
 De que antes de vos ver ~~nao fallam~~
 Talves que nao fallam: e confirmado
 Deixaram meu Corcaio ~~estas segunias~~
~~Imprimos de que vossa de as impressoes~~
~~Imprimos de que vossa de as impressoes~~
 Que ~~em vossa~~ alma Senivel, bem q' fraco,
~~fora feito a altura~~
~~Curiosidade e novidade~~

* Siripa

Não foi não illuso
 Não novidade

Sen si' albua e novidade
 Mas huma alma Senivel, nao he barbara.
 Tornal apor me os oltos, e receis
 De que como vossa Sombra me tratava.

M' Sobra não, q' d'outro
 Sobra, q' d'outro

Amanha me achareis palida, e q' triste
 No outro feia, abominavel,
 Se chamae insolencia, a q' d'outro ex.

He porque entre Senhor, e entre euvava
 São tuas demonstrações mais hum Soborno.
 Que hum Sacrificio, e amor, e o Santorito
 E sobre tudo a honra ^{em} hum tal ponto
 A detentar me obrigam inda os vatos
 Mas teneros, e puros que pagarem
 De huma Civilidade ~~barbara~~
 Que não se ~~separam~~ Senhor, e que padecem
 Nessa si' distincão de Separar-me
 Da abjecta Companhia das Lucras

~~Motivo ameno e~~
~~Sem motivo ameno sellos, nem horas~~
Ultrajume

Mis
Simp

Não ultrajo: que eu só, eu só soube
De sem razão, Senhora, com que a liume
Se exita a minha alma: Outra nenhuma
Painas me venera, mas esta sempre
Foi a seguidade porrey

Mi
Que menos mal seria que semunure
Do que tendo esse genio, que hum a idea
Hum a suprema ~~vosas~~ ^{vai} ~~falsamente~~ ^{de autentica} ~~come~~
Inda que falsamente os horrey
De humta temeridade; que os Cume
Fazem ^{mas} ~~not~~ Europeos ^{tambem} ~~sao~~ ^{excessos} e barbaros.

S P Mas de lagrimas tristes o fudo cauum
Nao deixis Puccallos.

Simp
Derramaly, ~~estando como estae~~ ^{sem ruz Lucia}
Foi certa de troiareis na minha alma
Est. De tres dias no cyrano o amor em odio
E vona gentileza, em fealdade
Apensas for obrada esse prodigio
Conduz vos forci onde intencareis

M
Simp
Que esperancia me das vossas palavras
Hoje soutra porrem hum de fruitido
Que quanto mais vos vejo menos
Deus a creditar

Siena
Intend. Criado ed.
Senhor, petempio

Guacu
Padeis ~~o que desponde~~ ^{o que desponde} ~~que entoe tanto~~
~~De vos vides de fudo~~
Se acaba de dizer a que unda falta.

Que elle Sie e o fetiche de Resiro
pretend. Mas a fante nao deipes Lin des de ponderar a
O Cato... Tena 2.



Sirip. e Lin des
Siripa Com ventido de laique
Que incidente...

Lind. O que podias
Ser nos mai favoravel

Sirip. Nao se dice
Que queria faltar. Sai burralo

Lind. Eu nao aprendi furtado

Sirip. Faltas e nao me aparecas ^{temerario:} ~~temo...~~ e bises
Que he o mai favoravel?

Lind. Escutime

Sirip. ~~Estam mehas quando a traque~~
~~quitos de pel' se obrugi que genas~~
~~em rreuei acabas.~~ Mas eu porro

Sirip. ~~Robarde Chamais.~~
~~su traudoir~~ Senhor ourime

Lind. Quidas que sou Mangora! de quem ^{fadas}

Sirip. ~~Hombarfeji intalentes.~~ Nem furtado

Lind. Nem hum so lypanhol ~~de adra Paruquay~~
~~mas air burralo~~
Se encontra ya Senhor; ~~mas nao furtado~~

Sirip. Onde quer que elle esteja. Basta, e como
de Sabete, ou de quem?

Lind. Daquelle foyra
Que dixei ~~na lingua~~ onde esteve a Fortalora
Porque ~~voltando a ella~~
Capoua ~~discontan~~ ja de volta
Encontris mal sahio ~~luto~~ para o burralo.

Sirip. Porem que dis acabas

Lind. ~~Apertada~~ ^{que ganha}
~~Hum~~ ^{devo} que ~~em a no Rio~~
~~de feitoria~~ ^{de} ~~Fortalora~~
~~de~~ ^{de} ~~Fortalora~~
Que anda Res de ~~Carta~~, mas apenas

Si Sírripa. Saborosas as lagrimas! Et tanto
M. Quemás he o maior ta que fhe gosto
~~que a lagrima arranca~~
Qu' delicias Senhor que as fhe arranca.

Sírripa. Alegrese ou que Chora?
Mir. Como nunca

Quando não se alegra se conuola
Sírripa. Mas o que dizeis Dijo aquesinto

Mir. Esaberi que ~~dirijo~~ depois de porros offes
Sírripa. Alegrar vos somente, e Conuolarvos
Faz meu intento. Sei

Mi. ~~Pois com a desculpa~~
Sírripa. Ou de vos conuolar
Ou de alegraros

Do ~~humo de relaxar humo fuma~~ humo nova
Me animo a relaxar humo nova
Que fudo que fulquei pelo que antes vos
Que pode se mataros,
Ces! extremo.

M. Morreu o meu Turbado! Não? frite
Sírripa. O Ces!

M. Fede a Voz e Senhor, e vede as Lagrimas
Que de seus não são, de se as lembrança
São de ^{gosto, prazeres} ~~justa~~ ~~sentir~~, São de alegria.

Sírripa. Mas contendeas em Miranda, que o fume
São menos que a lembrança de mataros
Me excitou, e dembraivos que foubard
Meus olhos, meus ouvidos ~~preveniar~~
Sem ouvir nunca mais, querem affectos
Do Vaso Corcêus a outra morte
Morrerem Novamente a pudade, comouma



Furtada. Não faças que outra vez me aboixe ^{de novo}
Nem traidor nem Cruel era e foy honrado
Comandante: Nem Com me dezes ingrato
Com aminha ^{quis} ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Em ^{que} ^{notas} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Faz ^{note} ^{nas} ^{mais} ^{palavras}, que de honroza
Enheira, na historia as ^{palavras} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Mas para ^{per} ^{esse} ^{deffeito}, e esse ^{deffeito}
Traidor ^{de} ^{esse} ^{deffeito} foy o ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}

O que quero de vos, para que de Saiba,
Depois na Metropoli contado
He aqui de u motivo q demolire
E a obrigar a nossa fortaleza
Falei, por ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Luz Comandante se morto, e seus Soldados
Nao pelos inimigos, pelas ^{palavras} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Amigos ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
E ^{mas} ^{podem} ^{parar} ^{como} ^{os} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}

Sirip. Furtada. Sepandina ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Se querera Siripa, eu Comandante:
Sirip. Vozes ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Furt. Mas ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Mas São ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Sem ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Mover ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Da ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Com ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}

Safmi. ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Safmi. ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Safmi. ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}
Furtada. ^{de} ^{esse} ^{deffeito} ^{de} ^{esse} ^{deffeito}

De Aliados e amigos ou anada
que quando muito a' Curaras.

Sindeo O que faz meu Capuleo hum ~~Capuleo~~ ^{Vy agora}
Hum Uniao que resta em toda Estado
Do Pequai, ~~rex.~~ ^{Algunna mukher}

Capuleo ~~Demite a Copantola e a~~
~~Quida que se preparate~~
He que me las de disser que a faz Sindeo,
O que for tudo amai. ^{Dixedi Me'hor}

Sindeo ^{Scena 2^a}
Sisip. Sindeo. Capuleo,
Partio ~~Sisip.~~ ^{Quau.}

Sisip. ^{Partio}
Lind. Toda esta tropa

Sisip. Conservai sobre as Almas, e ao principio
Sinal que vos forer dancaia hum Cerio

A Pluis e jardins. ^{e os farras promptos}
~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}
Partio ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}

Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}
Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}

Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}
Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}

Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}
Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}

Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}
Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}

Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}
Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}

Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}
Partio ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio} ~~Partio~~ ^{Partio}

Camelotica
o nas mang
Miranda
Sisipa.



De que Siripa he barbaço; que arranca 29
De hum puntal por teus corras as lagrimas
Por teu marido Lembra ~~do meu~~

Miranda
Siripa

Lue meu Olho

Não quero proenquir, nem meus Ovidos
Affetor que souro algum malba affecto
Nã' ~~me~~ mereis a Miranda, que se

Mir.
Sirip.

Lembra Eques

ou bem seja altivera, ou amor proprio
ou ja barbaridade teide punir
~~Quem axavel esse acento~~
Por tal preferencia.

Miranda

Lembra

Agora vive

Sirip.
Miranda

Lembra me tambem ^{ceos sperdo amei} que antes do tempo
Queras disse ^{quem tu lises} Senhor emuito antes
Nã' só vacaravi ^{quem tu lises} palida e triste
Abominavel feta ^{que to amante} e fura
Objeto do odio ^{de ti} e do desprezo
De hum Senhor que me cistima
Me distingues; ^{meu rival} por tua adereengano
Depe nada que ^{me} fermouba val
Nique ^{do} os mortais ^{como nyl Europa} ~~em tua Comarca~~

Quem de

Sirip.

Lembra me ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}
De hum ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}
De hum ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}

Miranda

De hum ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}
De hum ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}

3 Que de elle ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}
3 Que de elle ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}

3 Que de elle ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}
3 Que de elle ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}

Como vos me ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}
Como vos me ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}

Como vos me ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}
Como vos me ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}

Sir.
Sirip.

Como vos me ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}
Como vos me ^{meu rival} ~~em tua Comarca~~ ^{Caro Sirip}



O Coração de Sera; Bem me lembro
Do que'vós me disseste quando nem por te achas
Mercedis pedindo; nem eu vou peço
Que te deis liberdade; mas mataste!

Siripa Depois de desprezarme inda me afrontas
E me fazes cruéis; ~~Se me fizesse~~

Mir. ~~Anima~~ ~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~
~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~

~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~
~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~

Que enganem o Casaque, nem tueres
Que te enganem dizendo aquem deves

Se o indio que amamos metris asubom
Dizes que sou burl! ~~Se o indio amato~~

Mir. ~~Atoude~~ ~~mentre~~ ~~Se me fizesse~~
~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~

Miranda ~~Como se justifica~~ ~~Se me fizesse~~
Como sou quando Senhor? Poderi Sabela

+ Siripa Delle mesmo. Ematalo? Sim e Mirandas

Siripa Tambem volo permitto para veres
Se nifae sou culpado Porem como

Mir. Ou por que justifica Ser furtado
O mortof Justificas pelas Armas

Siripa. Seis hum falso, hum traidor nuncame
Mir. Senhora diferença tem as Armas ^{amadas}
Dando outro qualque cabo: ~~Se me fizesse~~

~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~
~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~ ~~Se me fizesse~~

Siripa. Talvez outra se fizesse

Sebrague outráteis em sua vida

~~Foi~~ ~~Samargoro~~ ~~suavia~~... ~~e foi~~ ~~Canção~~

~~que todas da esposa~~ ~~respeito~~
~~que tu~~ ~~estes~~ ~~estes~~ ~~estes~~ ~~estes~~

~~Das~~ ~~humas~~ ~~bundas~~ ~~fraldas~~, ~~terras~~ ~~quintas~~
~~Mentidas~~ ~~aspe~~ ~~barbaros~~ ~~pretento~~

~~Que~~ ~~te~~ ~~dor~~, ~~co~~ ~~repentes~~ ~~exagitaram~~

~~Que~~ ~~te~~ ~~lago~~, ~~que~~ ~~lutas~~ ~~parto~~ ~~vortas~~

~~Que~~ ~~ja~~ ~~como~~ ~~desprezo~~ ~~da~~ ~~tua~~ ~~vida~~

~~Me~~ ~~apresentava~~ ~~algatto~~, ~~reucando~~ ~~me~~

~~Da~~ ~~ardente~~ ~~tuas~~ ~~que~~ ~~aqueimam~~

~~Por~~ ~~sua~~ ~~natural~~ ~~e~~ ~~terna~~ ~~causa~~

~~Em~~ ~~tua~~ ~~triste~~ ~~vida~~ ~~a~~ ~~seringue~~

~~Al~~ ~~quem~~ ~~adivinhara~~, ~~que~~ ~~sem~~ ~~seu~~ ~~piuto~~

~~Em~~ ~~vez~~ ~~de~~ ~~acometerte~~, ~~eu~~ ~~enterrara~~

~~Te~~ ~~no~~ ~~punho~~ ~~acuada~~... ~~que~~ ~~te~~ ~~de~~ ~~te~~

~~Furtado~~ ~~Mo~~ ~~ve~~ ~~em~~ ~~pa~~ ~~xi~~ ~~em~~ ~~te~~ ~~u~~ ~~genio~~ ~~brando~~

~~Nem~~ ~~tua~~ ~~formosura~~ ~~de~~ ~~gracia~~

~~Nem~~ ~~um~~ ~~pensamento~~ ~~to~~, ~~es~~ ~~crava~~ ~~o~~ ~~olho~~

~~Entre~~ ~~Europa~~ ~~e~~ ~~América~~ ~~o~~ ~~barbaros~~

~~Amistad~~ ~~almas~~ ~~e~~ ~~es~~ ~~es~~ ~~es~~ ~~es~~ ~~es~~ ~~es~~

~~Contra~~ ~~afé~~ ~~que~~ ~~gera~~ ~~te~~ ~~esta~~ ~~epoca~~

~~Contra~~ ~~al~~ ~~pu~~ ~~dor~~ ~~de~~ ~~sexo~~ ~~de~~ ~~Amor~~ ~~de~~ ~~te~~

~~Mis~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~tem~~ ~~em~~ ~~esta~~ ~~epoca~~

~~Do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~

~~edito~~ ~~Sen~~ ~~de~~ ~~3~~

~~Criado~~ ~~em~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~ ~~do~~

~~Furtado~~ ~~de~~ ~~te~~ ~~o~~ ~~ex~~ ~~em~~ ~~pl~~ ~~o~~

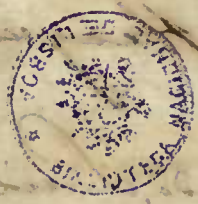
~~Eu~~ ~~he~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~

~~Mis~~ ~~que~~ ~~a~~ ~~tua~~ ~~co~~ ~~bor~~ ~~de~~

~~Amim~~ ~~prim~~ ~~am~~

~~Am~~ ~~bor~~ ~~a~~ ~~da~~ ~~ria~~ ~~a~~ ~~o~~ ~~me~~ ~~mo~~ ~~tem~~ ~~po~~

~~Mo~~ ~~que~~ ~~re~~ ~~is~~ ~~po~~ ~~de~~ ~~ro~~ ~~ar~~ ~~ro~~ ~~ja~~ ~~l~~ ~~de~~, ~~e~~ ~~o~~ ~~ca~~ ~~ng~~ ~~ue~~



Depois de andose
na foz da
pregar...
Kell.

~~entre Casos~~
Quando lamentarem

Mintar quaiem
trankas, mitchas
Lagrimas.

Ded miseros. Lyporas. refulsate
bi monhas interlegis. pro mal lagradas
Pute fieri qor munda humanidade

Mas duridaras deha
por que nao duridem, attentailhas

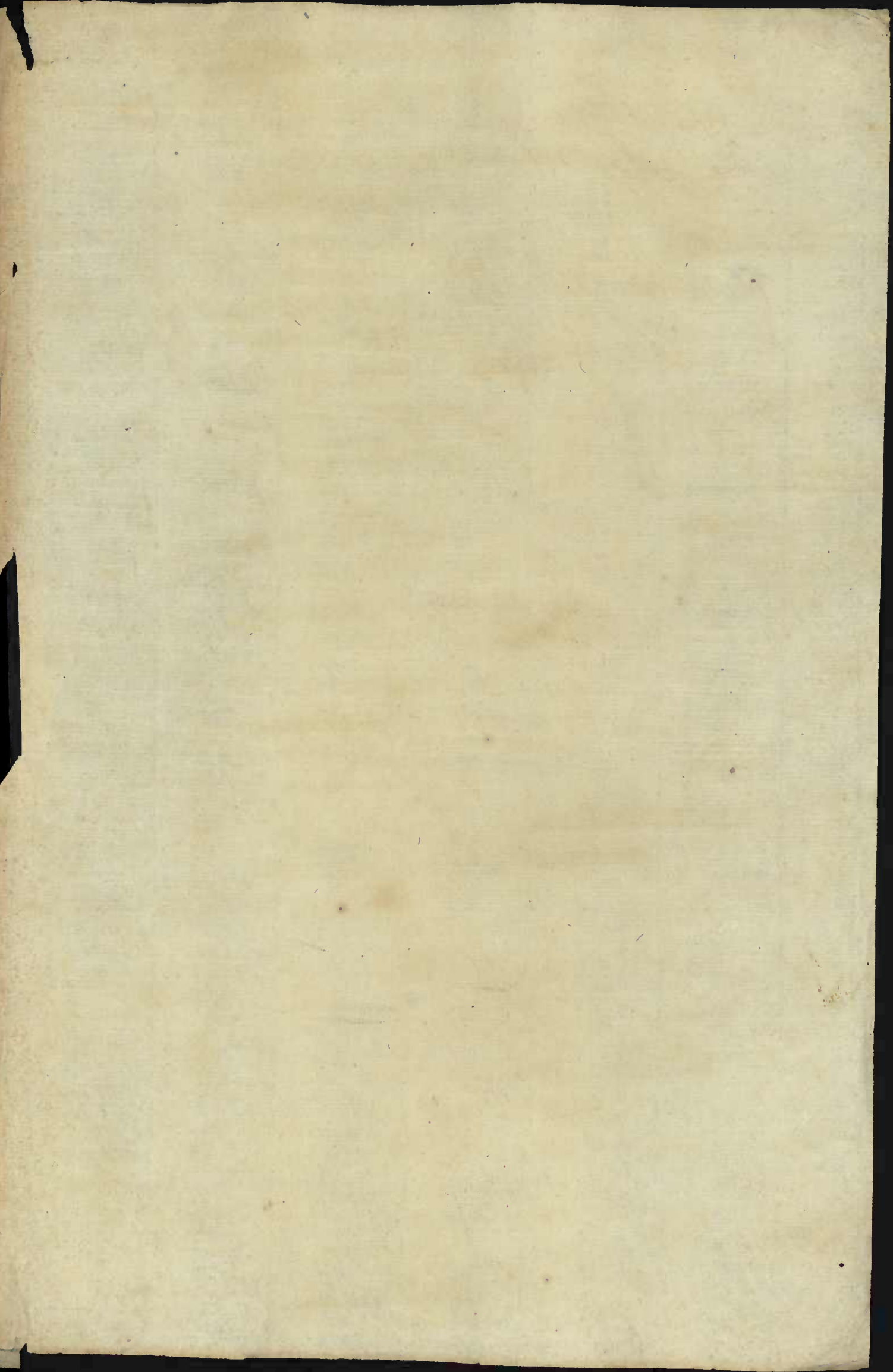
Com outro documento irrefragavel
De se terrufo oacharem, temerario
Dizer que seu exemplo, sua virtude,
Sai as que meenunaram e se barbaro

De parã
as pistolas
nas onvidas
Que redondam
entra ~~man~~
Furtado, e Lucia

Sim

COO
12995





CoD
12995